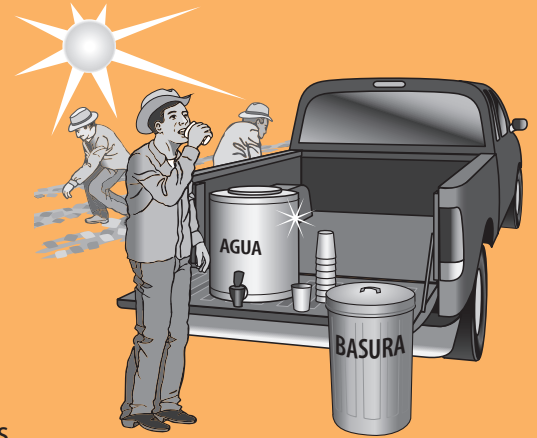


# ¡Atención Trabajadores! Sanidad en el Campo. Su empleador debe proveer:

## Agua potable

- Disponible inmediatamente y en cantidad suficiente para todos.
- Fresca y en recipientes limpios.
- Suministrada por medio de una fuente de agua o recipientes personales o en vasos desechables.



## Baños y lavabos

- Su patrón debe permitirle usar el baño cuando usted lo necesita.
- Los baños y lavabos deben estar adyacentes y localizados a menos de cinco minutos caminando.
- **El baño debe estar:**
  - Limpio, dar privacidad, y tener papel de baño.
  - Uno por cada 20 trabajadores.



- **Los lavabos deben tener:**
  - Agua limpia y jabón.
  - Toallas de papel desechables y un basurero.



## Información

Su patrón debe informarle sobre:

- El lugar donde está el agua para beber, el baño y los lavabos.
- La importancia de:
  - Lavarse las manos antes y después de usar el baño.
  - Evitar el estrés por calor y enfermedades infecciosas.
  - Reducir la exposición a los residuos de pesticidas.

Usted tiene el derecho de presentar una queja con Oregon OSHA si usted no tiene estas cosas.

📞 Inglés: 800-922-2689 📞 Español: 800-843-8086

**Empleadores:** Usted debe proveer instalaciones y artículos de sanidad básicos a trabajadores agrícolas que preparan, podan, plantan, cosechan, empaican, o hacen otros tipos de trabajo manual con cultivos en el campo. Usted debe exhibir este anuncio si los cultivos son para alimentación de personas. Para mayores informes, vea OAR 437-004-1110.437-004-1110.



440-1890-S (12/20/COM)

# SERVICIO DE SANIDAD DEL CAMPO AVISO

## ES IMPORTANTE RECORDAR

### Que para reducir el peligro producido por:

- el calor
- enfermedades contagiosas
- retención de la orina
- y residuos de productos químicos



### Deberá utilizar las instalaciones de sanidad disponibles y:

- beber agua con frecuencia, especialmente en los días de calor
- usar los servicios tantas veces como sea necesario
- lavarse las manos antes y después de ir a los baños así como antes de comer o fumar

Como trabajador(a) de agricultura en El Estado de Oregon usted tiene derecho al uso de instalaciones sanitarias equipadas con artículos de aséu mientras hace trabajos de preparación, poda, plantado, cosecha, empaquetado o cualquier otro trabajo manual en las cosechas del campo. **Su patrón tiene que proporcionarle lo siguiente:**

👉 **Agua potable y la manera mas propia de dispensarla y distribuirla**

👉 **Servicio de baños en condiciones limpias y con artículos de higiene**

👉 **Instalaciones adecuadas para el lavado de manos, incluyendo agua potable, jabón y toallas de uso individual**

Usted tiene el derecho de presentar una queja a la Division De Seguaridad y Salud En El Trabajo (Oregon OSHA) si su patrón no le proporciona las condiciones y articulos de sanidad que aquí se mencionan.

#### Portland

16760 SW Upper Boones Ferry Road,  
Suite 200  
Durham, Oregon 97224-7696  
503-229-5910  
Consultation: 503-229-6193

#### Eugene

1500 Valley River Drive, Suite 150  
Eugene, OR 97401-4643  
541-686-7562  
Consultation: 541-686-7913

#### Bend

Red Oaks Square  
1230 NE Third St., Suite A-115  
Bend, OR 97701-4374  
541-388-6066  
Consultation: 541-388-6068

#### Medford

1840 Barnett Road, Suite D  
Medford, OR 97504-8250  
541-776-6030  
Consultation: 541-776-6016

#### Pendleton

200 SE Hailey Ave.  
Pendleton, OR 97801-3056  
541-276-9175  
Consultation: 541-276-2353

#### Salem

1340 Tandem Ave. NE, Suite 160  
Salem, OR 97301  
503-378-3274  
Consultation: 503-373-7819

Para presentar una queja o para solicitar más informes comuníquese a la siguiente dirección:

**Departamento de Servicios para Consumidores y Negocios de Oregon**  
División de Salud y Seguridad Ocupacional de Oregon (Oregon OSHA)

350 Winter St. NE, Rm. 430  
Salem, OR 97301-3882

503-378-3272 o 800-922-2689  
en Español: 1-800-843-8086



A Division of the Department of  
Consumer and Business Services